

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA I KOMISJA

DECYZJA RADY I KOMISJI

z dnia 25 lutego 2008 r.

dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony

(2008/270/WE, Euratom)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ I KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

carską, z drugiej strony (zwaną dalej „umową”), przewidując również jej tymczasowe stosowanie.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 170 w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze oraz art. 300 ust. 3,

(2) Umowa została podpisana przez przedstawicieli Stron w dniu 25 czerwca 2007 r. w Luksemburgu, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 101 akapit drugi,

(3) Umowa powinna zostać zatwierdzona,

uwzględniając wniosek Komisji,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej Umowę w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony ⁽²⁾.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

(1) Komisja wynegocjowała w imieniu Wspólnot Umowę w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwaj-

Przewodniczący Rady w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz przewodniczący Komisji w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej dokonują notyfikacji przewidzianej w art. 14 umowy.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 23 października 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 26.

Artykuł 3

1. Umowa jest powiązana z siedmioma umowami podpisanymi ze Szwajcarią w dniu 21 czerwca 1999 r. i objętymi decyzją 2002/309/WE, Euratom Rady i – w odniesieniu do Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej – Komisji z dnia 4 kwietnia 2002 r. w sprawie zawarcia siedmiu umów z Konfederacją Szwajcarską ⁽¹⁾.

2. Umowa nie podlega przedłużeniu w przypadku wygaśnięcia umów, o których mowa w ust. 1.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 lutego 2008 r.

W imieniu Rady
A. VIZJAK
Przewodniczący

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 1.